



La Amsterdama Katedro

Informilo pri agadoj rekte ligitaj al la katedro pri Interlingvistiko kaj Esperanto ĉe la Universitato de Amsterdamo.

Kompilas: Wim Jansen (WJ)

Aperas: komence de ĉiu kvaronjaro

Kiel: PDF-dosiero al kroĉita al retcirkulero

Reagu al: wimjansen@casema.nl

Numero (6) 2/2009, aprilo 2009

La Amsterdama Katedro estas kvaronjara retbulteno, kiu informas pri ĉiuj agadoj, rekte ligitaj al la speciala katedro pri Interlingvistiko kaj Esperanto ĉe la Universitato de Amsterdamo (UvA). Por la estraroj de Internacia Esperanto-Instituto (IEI) kaj de la LA de UEA *Esperanto Nederland* ĝi estas kvazaŭ perioda raporto pri la stato de institucio, kiun ili kune financas. La bulteno direktas sin al ĉiuj interesitoj en la Esperanto-movado, kiuj trovu en la enhavo stimulon por diskonigi la ekziston kaj la rolon de la katedro, kaj ideojn por sia propra informado pri Esperanto.

Ĉi tiu dokumento estis aktualigita la 2an de aprilo 2009 kompare kun la versio de la 9a de januaro.

La ĉefaj projektoj

Instr-E La 3an de februaro komenciĝis la katedra kurso de Esperanto. Aliĝis 14 studentoj de diversaj fakoj, inter kiuj literaturscienco, teatrosocienco, la angla kaj la rusa. Du studentoj estas eksterlandaj: unu belga kaj unu bulgara. La kurso, kiu disvolviĝas en tre bona etoso, daŭros ĝis la fino de majo kaj finiĝos per du ekzamenaj sesioj je la 2a kaj 9a de junio. Ĝin sekvos, post la somera paŭzo, la jam planata kurso pri interlingvistiko.

NTU-E Seninterrompe, kvankam ne tre prioritare, daŭras la projekto pri elnederlandaj pruntaĵoj, kiuj aperis neologisme aŭ pruntraduke en Esperanto. Post tralaboro de listo de senperaj pruntaĵoj de la nederlanda al la franca (el kiu lingvo eble plumigris iuj kandidatoj al Esperanto), nuntempe estas la vico de la germana, poste venos la angla kaj la rusa kaj fine estos esplorata la kampo de eventualaj rektaj transprenoj de Esperanto el la nederlanda.

Estus tre bonvenaj pli da reagoj al miaj alvokoj por kunlaboro, aperintaj en *Fen-X* kaj en *Horizontaal*. La tuta projekto povus doni interesajn esplortaskojn por lokaj kluboj aŭ izolitaj membroj, posedantaj propran kolekton de libroj tradukitaj el la nederlanda aŭ revuoj publikigitaj aŭ daŭre publikigataj en Nederlando aŭ Flandrujo.

Krome

- La memstudejo aŭ *mediatheek* de la universitato estas tiu komputildekorita salonaro en la Hooft-Domo de la Universitato de Amsterdamo (Spuistraat), kie studentoj povas memstare akiri aŭ refreŝigi sian konon de lingvoj laŭ sia elekto aŭ prefero. En februaro,

Esperanto estis aldonita al la memstare lerneblaj lingvoj, kiuj limiĝas al la oficiale instruataj lingvoj en la universitato (al kiuj Esperanto apartenas de kelkaj jaroj). La universitato aĉetis po du ekzemplerojn de la modernaj bazaj lernolibroj de Stano Marček en la nederlanda kaj angla versioj kaj instalas la prononcmaterialon sur la komputilan servilon de la memstudejo, por ke ĝi estu paralele uzebla de multaj studentoj.

- La 23an de marto, Maarten Hartman, studento pri Eŭropaj Studoj, ricevis de sia ekzamena komisiono permeson prepari magistran disertaĵon pri la temo ‘La politika kaj socia diskuto en Eŭropo pri dua, komuna lingvo por ĉiuj civitanoj – Ĉu estas pravigebla inkludi Esperanton en tiu ĉi diskuto?’ Kadre de sia magistra laboro, la studento aliĝis al la Esperanto-kurso. La magistriĝo devus okazi ĉirkaŭ aŭgusto-septembro de tiu ĉi jaro. Mentoros WJ kaj reprezentanto de la propra instituto de la studento.
- Alia mentora tasko koncernas la studentinon Adi Bramasto, kiu estas preparanta sian bakalaŭran disertaĵon en politikaj sciencoj ĉe la universitato de Padjadjaran en Indonezio. Ŝi faras esploron pri la ‘Disvastigo de valoroj en la tutmonda Esperanton parolanta komunumo’ kaj estas aktive helpata de WJ kaj de pluraj diverskampaj aktivuloj en la movado (ekz. Corsetti, Dasgupta, Fiedler).
- La kurslibro pri interlingvistiko (*Syllabus ‘Inleiding in de Interlinguïstiek’*) estas aktualigata por adaptiĝi al la bezonoj de novtipa kurso, kiu estos kombino de prelegoj kaj de ‘seminarioj’ kaj kies celo estas pli firme ligi la studentojn al la kurso kaj pliaktivigi ilin per la asignado de konkretaj raportendaj esplortasketoj dum la kurso mem.
- La 4an de septembro, je la 14:30 horo, okazos la inaŭgura parolado de la katedrulo pri interlingvistiko kaj Esperanto ĉe la Universitato de Amsterdamo. Ĝi estos publika evento en la aŭlo de la universitato. La teksto de la inaŭgura parolado (en la nederlanda lingvo) estos broŝurita de *Amsterdam University Press* laŭ la norma formato, kiun la universitato uzas por siaj katedraj inaŭguroj, kaj estos havebla post la ceremonio. Pliaj informoj aperos en la venonta numero de tiu ĉi informilo.

